

V Bruseli 16. júla 2019  
(OR. en)

10256/2/19  
REV 2

PUBLIC 95  
INF 181

## POZNÁMKA

---

Predmet: MESAČNÝ ZOZNAM AKTOV RADY – APRÍL 2019

---

V tomto dokumente sa uvádza zoznam aktov<sup>1</sup>, ktoré Rada prijala v apríli 2019<sup>2,3</sup>.

Obsahuje informácie o prijatí legislatívnych aktov, konkrétne:

- dátum prijatia,
- príslušné zasadnutie Rady,
- číslo prijatého dokumentu,
- odkaz na úradný vestník,
- uplatnené pravidlá hlasovania, výsledky hlasovania, prípadne vysvetlenia k hlasovaniu, a vyhlásenia uverejnené v zápisnici zo zasadnutia Rady.

---

<sup>1</sup> Na uľahčenie vyhľadávania sa tiež uvádzajú tzv. skrátené názvy, ako sa používajú v programoch Rady (sú označené *kurzívou*).

<sup>2</sup> S výnimkou určitých aktov s obmedzenou platnosťou, ako sú procedurálne rozhodnutia, vymenovania, rozhodnutia orgánov zriadených medzinárodnými dohodami, osobitné rozpočtové rozhodnutia atď.

<sup>3</sup> V prípade legislatívnych aktov prijatých riadnym legislatívnym postupom sa dátum zasadnutia Rady, na ktorom sa legislatívny akt prijal, môže líšiť od skutočného dátumu daného aktu, keďže sa legislatívne akty prijímané riadnym legislatívnym postupom považujú za prijaté až vtedy, keď ich podpíšu predseda Rady, predseda Európskeho parlamentu a generálni tajomníci oboch inštitúcií.

Tento dokument obsahuje aj informácie o prijatí nelegislatívnych aktov, ktoré sa Rada rozhodla zverejniť.

Tento dokument je dostupný aj na webovej stránke Rady:

[Mesačné zoznamy aktov Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v zozname je možné získať prostredníctvom verejného registra dokumentov Rady na webovej stránke: [Dokumenty a publikácie – Consilium](#)

Upozorňujeme, že tento dokument slúži výlučne na informačné účely – určujúce sú len zápisnice Rady. Zápisnice sú dostupné na webovej stránke Rady: [Zápisnice Rady – Consilium](#)

---

## INFORMÁCIE O AKTOCH, KTORÉ RADA PRIJALA V APRÍLI 2019

### 3 685. zasadnutie Rady Európskej únie (všeobecné záležitosti), ktoré sa konalo 9. apríla 2019 v Bruseli

#### LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
<i>Zmena Protokolu č. 3 o štatúte Súdneho dvora Európskej únie</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2019/629 zo 17. apríla 2019, ktorým sa mení Protokol č. 3 o štatúte Súdneho dvora Európskej únie Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 1 – 3	1/19	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<i>Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o zdroje na osobitné pridelené prostriedky na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/711 zo 17. Apríla 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o zdroje na osobitné pridelené prostriedky na iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí Ú. v. EÚ L 123, 10.5.2019, s. 1 – 3	66/19	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: UK: zdržalo sa

<i>Európska iniciatíva občanov</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/788 zo 17. apríla 2019 o európskej iniciatíve občanov (Text s významom pre EHP.) Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 55 – 81	92/18	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<p><b>VYHLÁSENIE KOMISIE</b></p> <p>Komisia víta všeobecnú zhodu spoluzákonnodarcov o návrhu nového nariadenia o európskej iniciatíve občanov. Novým nariadením sa realizujú výzvy občanov a zainteresovaných strán s cieľom zabezpečiť, aby bola európska iniciatíva občanov dostupnejšia, menej zaťažujúca a ľahšie použiteľná pre organizátorov a podporovateľov. Vytvárajú sa ním podmienky pre významný pokrok smerom k dosiahnutiu plného potenciálu európskej iniciatívy občanov ako nástroja na podporu diskusie a účasti na európskej úrovni a smerom k priblíženiu EÚ jej občanom.</p> <p>Komisia je aj naďalej presvedčená o tom, že by malo význam znížiť vek osôb, ktoré sa môžu zúčastniť na európskej iniciatíve občanov, na 16 rokov. Keby sa mladým európskym občanom umožnilo, aby svojimi myšlienkami prispeli k daniu v EÚ, obohatilo by to verejnú diskusiu o záležitostiach EÚ a pomohlo priblížiť Úniu mladej generácii. Minimálny vek na podporu európskej iniciatívy občanov, ktorá je nezáväzným nástrojom, sa môže odlišovať od minimálneho veku na uplatnenie práva voliť. Komisia preto vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa v dosiahnutej dohode neznížil vek osôb, ktoré sa môžu zúčastniť na iniciatíve, na 16 rokov v celej EÚ, ako sa uvádza v jej pôvodnom návrhu. Komisia napriek tomu víta skutočnosť, že návrh zahŕňa možnosť, aby členské štáty uvedený vek znížili, pokiaľ si to budú želať, a vyzýva ich, aby to urobili čo najskôr. Komisia bude sledovať vývoj v tejto oblasti pri svojom pravidelnom preskúvaní fungovania tejto iniciatívy.</p> <p>Pokiaľ ide o individuálne online systémy na zber vyhlásení, Komisia je naďalej presvedčená o tom, že pre organizátorov je dôležité, aby mali možnosť používať vlastné online systémy na zber vyhlásení, čím by sa zabezpečila flexibilita a rôznorodosť systémov na zber. Vyjadruje poľutovanie nad tým, že dohoda nezabezpečuje nepretržitú existenciu individuálnych online systémov na zber vyhlásení napriek tomu, že zainteresované strany sú do týchto systémov zapojené a podporujú ich. Komisia zabezpečí konzultácie so zainteresovanými stranami o vývoji a zlepšení nového centrálného online systému na zber vyhlásení o európskej iniciatíve občanov, aby zohľadnila ich návrhy a obavy.</p>			

<i>Prudenciálny zabezpečovací mechanizmus pre zlyhané úvery – nariadenie</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/630 zo 17. apríla 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 575/2013, pokiaľ ide o minimálne krytie strát pri problémových expozíciách (Text s významom pre EHP.) Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 4 – 12	2/19 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<i>Smernica o bezhotovostných podvodoch</i> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/713 zo 17. apríla 2019 o boji proti podvodom s bezhotovostnými platobnými prostriedkami a proti ich falšovaniu, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2001/413/SVV Ú. v. EÚ L 123, 10.5.2019, s. 18 – 29	89/18 REV 3	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK, IE, UK
<p><b>Vyhlásenie Českej republiky</b></p> <p>„Česká republika podporuje cieľ smernice Európskeho parlamentu a Rady o boji proti podvodom s bezhotovostnými platobnými prostriedkami a proti ich falšovaniu a pozmeňovaniu, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2001/413/SVV (ďalej len „smernica“) a ktorej cieľom je posilniť boj proti trestnej činnosti v oblasti bezhotovostných platobných nástrojov. Česká republika by napriek tomu chcela zdôrazniť, že má obavy v súvislosti s článkom 16 smernice o pomoci a podpore obetiam.</p> <p>Podľa nášho názoru sú práva, podpora a ochrana obetí trestných činov dostatočne a vyčerpávajúco zahrnuté v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/29/EÚ, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov (ďalej len „smernica o obetiach“).</p> <p>V smernici o obetiach sa pojem „obet“ vymedzuje ako fyzická osoba.</p> <p>Podľa článku 16 smernice o boji proti podvodom však členské štáty poskytujú pomoc a podporu nielen fyzickým osobám, ale aj právnickým osobám, ktorým bola spôsobená ujma v dôsledku ktoréhokoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 3 až 8 smernice, a preto sa od členských štátov požaduje, aby zabezpečili, že právnické osoby poškodené trestnými činmi podľa tejto smernice dostanú rovnakú úroveň ochrany ako fyzické osoby.</p> <p>Treba poznamenať, že na rozdiel od fyzických osôb, ktoré by sa mohli tiež považovať za obzvlášť zraniteľné (napr. staršie osoby), majú právnické osoby aspoň minimálnu úroveň odbornosti, vedomostí, skúseností, a takisto sa predpokladá, že sa oboznámili s možnými rizikami súvisiacimi s ich obchodnou činnosťou. Česká republika sa preto domnieva, že nie je potrebné poskytovať právnickým osobám konkrétne poradenstvo a informácie nad rámec trestného konania, napr. o tom, ako sa chrániť pred negatívnymi následkami trestných činov, ako je poškodenie dobrého mena, keďže to je zvyčajne predmetom občianskoprávneho konania.</p>			

Podobne sa aj povinnosť poskytnúť právnickým osobám konkrétne informácie bez zbytočného odkladu po ich prvom kontakte s príslušným orgánom zdá ako neopodstatnená a neprimeraná. Česká republika sa domnieva, že by postačovalo informovať právnické osoby o ich procesných právach v trestnom konaní, napr. o práve získať informácie o danom prípade v súlade s vnútroštátnym právom.

Česká republika takisto považuje prístup zavedený touto smernicou za nesystematické a čiastočné rozšírenie práv a ochrany právnických osôb, keďže sa vzťahuje len na trestnú činnosť v oblasti bezhotovostných platobných prostriedkov. Ak na úrovni EÚ existuje potreba regulovať práva právnických osôb, ktorým bola spôsobená ujma v dôsledku trestných činov, tieto práva by sa mali regulovať systematicky v jednom všeobecnom právnom nástroji.

Okrem toho prístup zavedený smernicou prináša aj terminologický problém. Česká republika zastáva názor, že pojem „obet“ by sa mal používať konzistentne vo všetkých právnych nástrojoch EÚ.“

<i>Smernica o systéme ECRIS</i> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/884 zo 17. apríla 2019, ktorou sa mení rámcové rozhodnutie Rady 2009/315/SVV, pokiaľ ide o výmenu informácií o štátnych príslušníkoch tretích krajín a pokiaľ ide o Európsky informačný systém registrov trestov (ECRIS), a ktorou sa nahrádza rozhodnutie Rady 2009/316/SVV Ú. v. EÚ L 151, 7.6.2019, s. 143 – 150	87/18 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK, IE
---	-------------	-----------------------	---

### **Vyhlásenie Komisie**

„Komisia zdôrazňuje, že systematické odvolávanie sa na článok 5 ods. 4 druhý pododsek písm. b) je v rozpore so znením a duchom nariadenia (EÚ) č. 182/2011 (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13). Uplatnenie tohto ustanovenia musí vychádzať z konkrétnej potreby odchýliť sa od základného pravidla, podľa ktorého Komisia môže prijať návrh vykonávacieho aktu v prípade, že sa nevydalo žiadne stanovisko. Vzhľadom na skutočnosť, že ide o výnimku zo všeobecného pravidla stanoveného v článku 5 ods. 4, odvolanie sa na uvedený článok pododsek 2 písm. b) nemožno jednoducho chápať ako právomoc zákonodarcu rozhodovať podľa vlastného uváženia, ale musí sa vykladať reštriktívne, a preto musí byť odôvodnené.“

**Spoločné vyhlásenie Komisie, Belgicka, Bulharska, Cypru, Českej republiky, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švédska a Talianska**

„1. Členské štáty, ktoré sú viazané smernicou, ktorou sa mení rámcové rozhodnutie Rady 2009/315/SVV, pokiaľ ide o výmenu informácií o štátnych príslušníkoch tretích krajín a pokiaľ ide o ECRIS, a ktorou sa nahrádza rozhodnutie Rady 2009/316/SVV, budú v budúcnosti používať systém ECRIS výlučne na základe rámcového rozhodnutia Rady 2009/315/SVV, zatiaľ čo Dánsko bude naďalej používať ECRIS aj na základe rozhodnutia Rady 2009/316/SVV.

2. Smernicou sa však nemenia povinnosti odsudzujúceho členského štátu ani členského štátu, ktorého je osoba štátnym príslušníkom, pokiaľ ide o výmenu informácií medzi ústrednými orgánmi a uchovávanie informácií. Okrem toho sa smernicou nemení štruktúra systému ECRIS, ktorý zostáva decentralizovaným systémom informačných technológií založeným na databázach registrov trestov v každom členskom štáte. Z týchto dôvodov zostávajú základné povinnosti systému ECRIS v zásade rovnaké ako pred prijatím smernice, a teda môžu naďalej slúžiť ako základ pre výmenu informácií medzi Dánskom a ostatnými členskými štátmi.

3. Vzhľadom na vyhlásenie Dánska o systéme ECRIS, v ktorom sa zohľadňuje skutočnosť, že povinnosti týkajúce sa ECRIS sú v podstate rovnaké ako pred prijatím smernice a že sa Dánsko zaväzuje, že si bude naďalej môcť vymieňať informácie z registrov trestov s ostatnými členskými štátmi prostredníctvom vhodných softvérových nástrojov, sa Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Spojené kráľovstvo, Španielsko, Švédsko a Taliansko zaväzujú pokračovať vo výmene informácií z registrov trestov prostredníctvom systému ECRIS s Dánskom. Komisia bude túto výmenu informácií monitorovať.“

## Vyhlásenie Dánska

„1. Dánsko je viazané rámcovým rozhodnutím Rady 2009/315/SVV o organizácii a obsahu výmeny informácií z registra trestov medzi členskými štátmi a rozhodnutím Rady 2009/316/SVV o zriadení Európskeho informačného systému registrov trestov (ECRIS) podľa článku 11 rámcového rozhodnutia 2009/315/SVV, uplatňuje ich a vymieňa si informácie z registra trestov prostredníctvom Európskeho informačného systému registrov trestov zriadeného rozhodnutím Rady 2009/316/SVV.

2. V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k zmluvám, sa Dánsko nezúčastnilo na prijatí smernice, ktorou sa mení rámcové rozhodnutie Rady 2009/315/SVV, pokiaľ ide o výmenu informácií o štátnych príslušníkoch tretích krajín a pokiaľ ide o ECRIS, a ktorou sa nahrádza rozhodnutie Rady 2009/316/SVV.

3. Keďže táto smernica nahrádza rozhodnutie Rady 2009/316/SVV a zahŕňa prvky uvedeného rozhodnutia v rámcovom rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, členské štáty viazané smernicou budú v budúcnosti používať ECRIS výlučne na základe rámcového rozhodnutia Rady 2009/315/SVV, zatiaľ čo Dánsko bude naďalej používať ECRIS aj na základe rozhodnutia Rady 2009/316/SVV. Smernicou sa však nemenia povinnosti odsudzujúceho členského štátu ani členského štátu, ktorého je osoba štátnym príslušníkom, pokiaľ ide o výmenu informácií medzi ústrednými orgánmi a uchovávanie informácií, a Dánsko by malo mať možnosť naďalej si vymieňať informácie s ostatnými členskými štátmi.

4. V záujme uľahčenia ďalšej spolupráce prostredníctvom systému ECRIS a s ohľadom na vyhlásenie ostatných členských štátov o ECRIS sa Dánsko zaväzuje, že bude naďalej plniť technické povinnosti a normy týkajúce sa výmeny informácií z registrov trestov, ako sa uvádza v rámcovom rozhodnutí zmenenom touto smernicou a na jeho základe. Dánsko sa predovšetkým zaväzuje, že zabezpečí, že si bude naďalej môcť vymieňať informácie z registrov trestov s ostatnými členskými štátmi prostredníctvom vhodných softvérových nástrojov. Dánsko o tom bude informovať Komisiu.“



<p><i>Nariadenie o systéme ECRIS – TCN</i>  Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/816 zo 17. apríla 2019, ktorým sa zriaďuje centralizovaný systém na identifikáciu členských štátov, ktoré majú informácie o odsúdeniach štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb bez štátnej príslušnosti (ECRIS-TCN), s cieľom doplniť Európsky informačný systém registrov trestov, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1726  Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 1 – 26</p>	88/18 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK, IE
<p><b>Vyhlásenie Komisie</b>  „Komisia vyjadruje poľutovanie nad tým, že spoluzákondarcovia sa rozhodli obmedziť zahrnutie odtlačkov prstov odsúdených štátnych príslušníkov tretích krajín a odsúdených osôb s dvojité štátnym občianstvom EÚ/tretích krajín do systému ECRIS-TCN. Keďže odtlačky prstov sú v súčasnosti najspoľahlivejšou formou identifikácie fyzických osôb, Komisia vyjadruje poľutovanie nad týmito obmedzeniami týkajúcimi sa zahrnutia odtlačkov prstov, ktoré podľa jej názoru znížia účinnosť systému ECRIS-TCN pri dosahovaní cieľa tohto systému, ktorým je zabezpečiť, aby boli informácie z registrov trestov spoľahlivo dostupné na účely trestných konaní, predchádzania zneužívaniu detí, udeľovania licencií a na iné legitímne účely stanovené vo vnútroštátnom práve v súlade so smernicou.“</p>			
<p><i>Zmena nariadenia 2018/1806 na účely príprav na brexit – víza</i>  Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/592 z 10. apríla 2019, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2018/1806 uvádzajúce zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci musia mať víza pri prekračovaní vonkajších hraníc členských štátov a krajín, ktorých štátni príslušníci sú oslobodení od tejto povinnosti, pokiaľ ide o vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie  Ú. v. EÚ L 103, 12.4.2019, s. 1 – 4</p>	71/19 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: nezúčastnili sa: DK, IE

## Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

„Spojené kráľovstvo (UK):

- víta skutočnosť, že sa týmto opatrením dáva istota občanom Spojeného kráľovstva vrátane Gibraltáru;
- odmieta spôsob, akým to bolo prezentované, a akékoľvek označenie Gibraltáru za kolóniu;
- je zrejmé, že v Ústave Gibraltáru je vzťah medzi Spojeným kráľovstvom a Gibraltárom upravený ako moderný a vyspelý. Ide o politický stav, ktorý si slobodne určilo obyvateľstvo Gibraltáru, a preto referendum o uvedenej ústave v roku 2006 predstavovalo výkon práva na sebaurčenie;
- opakuje, že si je isté zvrchovanosťou nad celým územím Gibraltáru, a odmieta ponímanie v uvedenom akte, že existuje „spor, ktorý sa týka zvrchovanosti nad územím Gibraltáru“, s ktorým sa Spojené kráľovstvo nestotožňuje a ktoré nie je v súlade s vyjadreniami v žiadnych predchádzajúcich aktoch EÚ;
- nesúhlasí s tým, aby sa odkazovalo na rozhodnutia OSN týkajúce sa Gibraltáru, ktoré vôbec nesúvisia s dôležitou otázkou bezvízového styku, čím sa zavádza neužitočný precedens nevhodného „zaťahovania“ sporov, ktoré patria na pôdu OSN;
- ďalej poznamenáva, že použitá formulácia v skutočnosti riadne neodráža výročné rozhodnutia Valného zhromaždenia OSN, ktoré sa prijímajú za konsenzu so Spojeným kráľovstvom a Španielskom, pričom najnovšie rozhodnutie prikladáme pre informáciu<sup>4</sup>;
- domnieva sa, že by bolo vhodnejšie použiť upravenú formuláciu z Protokolu o Gibraltári k návrhu dohody o vystúpení, s ktorou súhlasilo Spojené kráľovstvo aj EÚ (vrátane Španielska): „Týmto nie sú dotknuté príslušné právne pozície Španielskeho kráľovstva a Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o zvrchovanosť a právomoc“;
- vyjadruje poľutovanie nad tým, že jeho snahy dohodnúť sa so Španielskom na vhodnejšej formulácii neboli opätované.“

<sup>4</sup> výročné rozhodnutie Valného zhromaždenia OSN (2018):

Valné zhromaždenie, pripomínajúc svoje rozhodnutie 72/520 zo 7. decembra 2017:

- a) vyzýva vlády Španielska a Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska, aby po vypočutí záujmov a očakávaní Gibraltáru, ktoré sú oprávnené podľa medzinárodného práva, dosiahli v duchu Bruselského vyhlásenia z 27. novembra 1984 konečné riešenie gibraltárskej otázky so zreteľom na príslušné rezolúcie Valného zhromaždenia a príslušné zásady, ako ja v duchu Charty Organizácie Spojených národov;
  - b) berie na vedomie vôľu Spojeného kráľovstva pokračovať v trilaterálnom fóre dialógu;
  - c) berie na vedomie stanovisko Španielska, že trilaterálne fórum dialógu už neexistuje a malo by sa nahradiť novým mechanizmom miestnej spolupráce, v ktorom by boli zastúpení obyvatelia Campo de Gibraltar a Gibraltáru;
- víta úsilie všetkých zúčastnených o vyriešenie problémov a dosiahnutie pokroku v duchu dôvery a solidarity, aby sa našli spoločné riešenia a dosiahol pokrok v oblastiach spoločného záujmu na účely nadviazania vzťahov založených na dialógu a spolupráci.

<p><i>Smernica o nekalých obchodných praktikách v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci</i>  Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/633 zo 17. apríla 2019 o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci  Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 59 – 72</p>	4/19 REV 2	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: UK
<p><b>Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie</b>  „Európsky parlament, Rada a Komisia zdôrazňujú, že transparentnosť poľnohospodárskych a potravinárskych trhov je kľúčovým prvkom dobre fungujúceho poľnohospodárskeho a potravinového dodávateľského reťazca, aby bolo možné lepšie informovať hospodárske subjekty a verejné orgány pri ich rozhodovaní, ako aj pomôcť hospodárskym subjektom lepšie chápať vývoj na trhu. Komisia sa nabáda, aby pokračovala vo svojej súčasnej práci s cieľom zvýšiť transparentnosť trhu na úrovni EÚ. To môže zahŕňať zintenzívnenie práce na strediskách EÚ na monitorovanie trhu a zlepšenie zberu štatistických údajov potrebných na analýzu mechanizmov tvorby cien v celom poľnohospodárskom a potravinovom dodávateľskom reťazci.“</p> <p><b>Vyhlásenie Dánska</b>  „Dánsko podporuje kompromis dosiahnutý v súvislosti so smernicou o nekalých obchodných praktikách v potravinovom dodávateľskom reťazci s týmito pripomienkami.  Po prvé, Dánsko uznáva dôležitosť posilnenia postavenia poľnohospodárov v potravinovom dodávateľskom reťazci. Kľúčovým opatrením na dosiahnutie toho cieľa je v Dánsku vysoká úroveň organizácie poľnohospodárov v družstvách. Dánsko sa preto počas rokovaní usilovalo zabezpečiť, aby bola smernica zlučiteľná s družstevným modelom. Dánsko chápe situáciu tak, že konečné kompromisné znenie chráni družstvo ako model, pretože sa v ňom riešia špecifické podmienky družstiev v súvislosti s platobnými lehotami a písomnými zmluvami.  Po druhé, pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti smernice, Dánsko stále podporovalo návrh Komisie chrániť malé a stredné podniky, pretože to presne zodpovedá právnomu základu smernice v zmluve, ako aj cieľu zabezpečiť primeranú životnú úroveň poľnohospodárskej komunity.  Po tretie, je nanajvýš dôležité, aby boj proti nekalým obchodným praktikám neohrozil dobré fungovanie vnútorného trhu ani trvalú trhovú orientáciu poľnohospodárskej politiky. Dánsko preto prízvukuje potrebu zabezpečiť, aby vnútroštátne pravidlá, ktoré siahajú nad rámec smernice, rešpektovali pravidlá vnútorného trhu.“</p> <p><b>Spoločné vyhlásenie Nemecka a Luxemburska</b>  „Nemecko a Luxembursko sa domnievajú, že na základe článku 5 ods. 1 prvej vety nevznikajú orgánom jedného členského štátu žiadne intervenčné právomoci na území iného členského štátu.“</p>			

### **Vyhlásenie Českej republiky**

„Česká republika v rámci konštruktívneho prístupu podporuje kompromisné znenie návrhu smernice o nekalých obchodných praktikách vo vzťahoch medzi podnikmi v potravinovom dodávateľskom reťazci. **Rozsah pôsobnosti smernice založený podľa článku 1 ods. 2 návrhu smernice na tzv.**

**dynamickom modeli však naďalej považuje za nedostatok návrhu.**

Česká republika sa domnieva, že navrhovaný rozsah pôsobnosti smernice neprispieva najlepším spôsobom k zlepšeniu fungovania vnútorného trhu Európskej únie. V predloženom návrhu sa okrem iného nerieši otázka zvyšujúceho sa počtu hospodárskych činností, ich územného rozsahu, ani prepojenia či partnerstiev medzi hospodárskymi subjektmi. Pokiaľ ide o uplatňovanie tohto návrhu v praxi, nemožno zaručiť ani súlad so zásadou zjednodušenia a zníženie administratívneho zaťaženia.

Nekalé obchodné praktiky, ktoré majú v potravinovom dodávateľskom reťazci dominový efekt, zostávajú nekalé bez ohľadu na veľkosť hospodárskeho subjektu, ktorý je nimi zasiahnutý.

Majú negatívny vplyv na zamestnanosť a spôsobujú stratu konkurencieschopnosti a pokles investícií a inovácie.

Podľa Českej republiky nič nebráni tomu, aby sa rozsah pôsobnosti návrhu smernice rozšíril na všetkých odberateľov. Bez toho, aby sa zmenil právny základ (článok 43 ods. 2 ZFEÚ), môže smernica chrániť aj dodávateľov. Súdny dvor vyhlásil, že v Zmluve o fungovaní EÚ sa nevymedzuje druh subjektu, na ktorý sa môžu uplatňovať ustanovenia zmluvy týkajúce sa SPP. Automatické vylúčenie subjektov, ktoré nie sú malými a strednými podnikmi, by bolo v skutočnosti porušením zákazu diskriminácie podľa článku 40 ods. 2 ZFEÚ, v ktorom sa zakazuje nerovnaké zaobchádzanie s výrobcami, ktorí sú v podobnej situácii.

Z judikatúry Súdneho dvora Európskej únie tiež vyplýva, že poľnohospodárske opatrenia, ktorých osobitným cieľom je zabezpečiť životnú úroveň poľnohospodárskej komunity, ako napríklad súčasný návrh týkajúci sa nekalých obchodných praktík, sa môžu uplatňovať aj na iné subjekty ako malé a stredné podniky (rozsudok z 23. marca 2006 vo veci C-535/03, Unitymark a North Sea Fishermen's Organisation, rozsudok z 13. novembra 1990 vo veci C-331/88, Fedesa a i.) Rozšírením rozsahu pôsobnosti aj na veľkých dodávateľov by sa preto zabezpečilo, že ochrana všetkých poľnohospodárskych výrobcov bude aj naďalej prvoradá.

**Nekalá obchodná praktika je nekalá bez ohľadu na veľkosť dodávateľa alebo odberateľa, ktorého postihuje. Smernica by v záujme udržateľného a dobre fungujúceho potravinového dodávateľského reťazca mala chrániť všetkých dodávateľov pred všetkými odberateľmi bez ohľadu na výšku ich obratu.** Len tak bude mať EÚ potravinový dodávateľský reťazec, ktorý bude spravodlivý pre dodávateľov aj odberateľov. Česká republika preto žiada Európsku komisiu, aby monitorovala fungovanie navrhovanej smernice v praxi a v prípade potreby navrhla rozšírenie je rozsahu pôsobnosti na všetky subjekty.“

<p><i>Nariadenie o liehovinách</i>  Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 zo 17. apríla 2019 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín, používaní názvov liehovín pri prezentácii a označovaní iných potravín, ochrane zemepisných označení liehovín, používaní etylalkoholu a destilátov poľnohospodárskeho pôvodu v alkoholických nápojoch a o zrušení nariadenia (ES) č. 110/2008 Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 1 – 54</p>	75/18 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: proti: EL zdržali sa: HU
<p><b>Vyhlasenie Komisie k pravidlám označovania</b>  „Komisia vyhlasuje, že ak by sa využili právomoci uvedené v článku 19 ods. 1 a článku 50 ods. 3, starostlivá pozornosť sa bude venovať najmä transparentnosti informácií pre spotrebiteľov v prípade všetkých alkoholických nápojov uvádzaných na trh v Európskej únii.“</p> <p><b>Vyhlasenie Komisie k doložke o nezlúčení</b>  „Komisia pripomína, že v bode 31 Medziinštitucionálnej dohody o lepšej tvorbe práva sa stanovuje, že splnomocnenia sa môžu zlúčiť pod podmienkou, že Komisia poskytne objektívne odôvodnenie založené na významnom prepojení medzi dvomi alebo viacerými splnomocneniami uvedenými v jednom legislatívnom akte, a pokiaľ v danom legislatívnom akte nie je stanovené inak. Komisia poznamenáva, že spoluzákonodarcovia sa dohodli, že v tomto prípade zlúčenie splnomocnení vylúčia, čo môže spôsobiť ďalšiu administratívnu záťaž a sťažiť prístup osôb, ktorých sa daný právny rámec týka, k jednoduchému a komplexnému súboru právnych nástrojov. Komisia sa domnieva, že to nemožno považovať za precedens pre ďalšie prebiehajúce legislatívne rokovania.“</p> <p><b>Spoločné vyhlásenie Nemecka, Dánska a Fínska</b>  „Nemecká, dánska a fínska delegácia predpokladajú, že Európska komisia v koordinácii s úradom EFSA preskúma z vlastnej iniciatívy a v náležitom čase prípustný obsah kyseliny kyanovodíkovej a etylkarbamátu v destilátoch z kôstkového ovocia a výliskov z kôstkového ovocia a v prípade potreby prijme opatrenia na zníženie ich obsahu s cieľom zaručiť pre spotrebiteľov v Európskej únii najlepšiu možnú preventívnu ochranu zdravia.“</p>			

### Vyhlásenie Grécka

„Grécko by Komisii a predsedníctvu Rady chcelo poďakovať za úsilie, ktoré vynaložili počas rokovaní o tvorbe nového nariadenia o liehovinách. Napriek tomuto úsiliu však Grécko nemôže podporiť návrh nariadenia, pretože vo svojej konečnej podobe podľa nás nezohľadňuje osobitné charakteristiky tohto sektora a neuspokojuje jeho praktické potreby vzhľadom na význam liehovín, pokiaľ ide o vývozný obchod, ako aj kultúrne dedičstvo EÚ.

Konkrétnejšie sa domnievame, že v mimoriadne dôležitých otázkach, akou je režim zemepisných označení a postup ich uznávania, sa nevzali do úvahy osobitné charakteristiky tohto sektora, pričom sa zanedbal režim zavedených geografických označení vyplývajúci z pôvodného nariadenia č. 1576/89, ktorým sa tieto označenia uznali na základe politickej dohody v Rade.

Navrhované nariadenie napokon vyvoláva otázky v súvislosti s transparentnosťou a účinnosťou intervencie zo strany členských štátov, pretože sa v ňom pre záležitosti, ktoré majú zásadný význam pre sektor a veľkú politickú a hospodársku dôležitosť, ustanovujú delegované akty Komisie.“

*Nariadenie s cieľom predĺžiť prechodné používanie iných prostriedkov ako technik elektronického spracovania údajov stanovených v Colnom kódexe Únie (článok 278)*

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/632 zo 17. apríla 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 952/2013 s cieľom predĺžiť prechodné používanie iných prostriedkov ako technik elektronického spracovania údajov stanovených v Colnom kódexe Únie  
Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 54 – 58

44/19 REV 1

kvalifikovaná  
väčšina

Všetky členské štáty  
hlasovali za, okrem:  
zdržali sa: LT, NL

### **Spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady**

„Európsky parlament a Rada vítajú osobitnú správu Európskeho dvora audítorov č. 26/2018 s názvom Sled oneskorení pri vytváraní colných IT systémov: čo ich spôsobilo? a ďalšie aktuálne významné správy v colnej oblasti, ktoré poskytli spoluzákonodarcom lepší prehľad o príčinách oneskorení pri implementácii IT systémov potrebných na zlepšenie colných operácií v EÚ.

Európsky parlament a Rada sa domnievajú, že akýkoľvek budúci audit Európskeho dvora audítorov, ktorý by posudzoval správy vypracované Komisiou na základe článku 278a Colného kódexu Únie, by mohol pozitívne prispieť k tomu, aby sa predišlo ďalším oneskoreniam.

Európsky parlament a Rada vyzývajú Komisiu a členské štáty, aby takéto audity v plnej miere zohľadnili.“

### **Vyhlásenie Komisie**

„Komisia víta dohodu medzi Európskym parlamentom a Radou o návrhu na predĺženie lehoty týkajúcej sa prechodného využívania iných prostriedkov ako techník elektronického spracovania údajov stanovených v Colnom kódexe Únie.

Komisia berie na vedomie spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu a Rady, v ktorom sa uvádza, že akýkoľvek budúci audit Európskeho dvora audítorov, v ktorom by dvor posudzoval správy vypracované Komisiou na základe článku 278a Colného kódexu Únie, by mohol pozitívne prispieť k tomu, aby sa predišlo ďalším oneskoreniam.

Ak sa Dvor audítorov rozhodne, že bude posudzovať správy Komisie, Komisia bude v súlade s článkom 287 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie v plnej miere spolupracovať s Európskym dvorom audítorov a takéto zistenia v plnej miere zohľadní.“

### **Spoločné vyhlásenie Holandska a Litvy**

„Holandsko a Litva uznávajú význam uvedeného spisu a vysoko oceňujú pokrok, ktorý sa dosiahol v rokovaní o ňom. Holandsko a Litva však majú naďalej obavy, pokiaľ ide o lehotu na zavedenie vnútroštátnych informačných systémov, ktorá je stanovená na rok 2022.

V konečnom kompromisnom znení, ktoré bude predložené Coreperu 14. februára 2019 na potvrdenie s cieľom dosiahnuť dohodu sa uvádza, že transeurópske systémy (TES) sa budú môcť používať na prechodnej báze do 31. decembra 2025, pričom vnútroštátne systémy sa budú môcť používať najdlhšie do 31. decembra 2022. V prípade Holandska a Litvy spôsobí rozdiel medzi lehotami pre TES a vnútroštátne systémy zbytočné dodatočné náklady colným orgánom. Keďže vnútroštátne systémy sú s TES úzko prepojené, prechodné obdobie pre TES a vnútroštátne systémy malo byť v záverečnom znení rovnaké.

Holandsko vyjadrilo obavy týkajúce sa tejto záležitosti vo vyhlásení, ktoré predložilo a ktoré sa uvádza v zápisnici zo zasadnutia Coreperu (14. novembra 2018; bod programu I-27).

Holandsko a Litva budú preto s poľutovaním nútené zdržať sa hlasovania.“

### Spoločné vyhlásenie Nemecka, Dánska a Španielska

„Spolková republika Nemecko, Dánsko a Španielsko pripisujú prácam na ďalšej implementácii Colného kódexu Únie veľký význam a uznávajú, že na dosiahnutie kompromisu bolo potrebné vynaložiť nezvyčajne veľké úsilie. Hlasovať sa návrh môžeme len vo svetle uvedených skutočností. Pokiaľ však ide o obsah, prechováame stále určité obavy, ktoré počas rokovaní opakovane vyjadrili aj iné členské štáty:  
V návrhu sa uvádza, že EÚ bude musieť vyvinúť niektoré systémy do 31. decembra 2025, kým členské štáty budú musieť svoje vnútroštátne systémy dokončiť už k 31. decembru 2022. Tento rozdiel spôsobí s najväčšou pravdepodobnosťou hospodárskym subjektom a colným orgánom zbytočné náklady, pretože z dôvodu úzkej prepojenosti medzi systémami EÚ a vnútroštátnymi systémami možno očakávať viaceré úpravy vnútroštátnych systémov. Z uvedených dôvodov prináša zavedenie odlišných lehôt konkrétne riziko, že členské štáty nebudú môcť za uvedených okolností prispôbiť svoje vnútroštátne systémy načas.“

<i>Nariadenie o dovoze tovaru kultúrneho charakteru</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/880 zo 17. apríla 2019 o vstupe a dovoze tovaru kultúrnej hodnoty Ú. v. EÚ L 151, 7.6.2019, s. 1 – 14	82/18 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<i>Smernica o požiadavkách na prístupnosť výrobkov a služieb</i> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/882 zo 17. apríla 2019 o požiadavkách na prístupnosť výrobkov a služieb (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 151, 7.6.2019, s. 70 – 115	81/18 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: UK
<i>Nariadenie o akte o kybernetickej bezpečnosti</i> Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/881 zo 17. apríla 2019 o agentúre ENISA (Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť) a o certifikácii kybernetickej bezpečnosti informačných a komunikačných technológií a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 526/2013 (akt o kybernetickej bezpečnosti) (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 151, 7.6.2019, s. 15 – 69	86/18 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: HR



### **Vyhlásenie Spojeného kráľovstva**

„Spojené kráľovstvo chce vyjadriť podporu nariadeniu o Agentúre EÚ pre kybernetickú bezpečnosť (ENISA), o zrušení nariadenia (EÚ) č. 526/2013 a o certifikácii kybernetickej bezpečnosti informačných a komunikačných technológií. Spojené kráľovstvo je odhodlané podporovať bezpečnosť a stabilitu v kybernetickom priestore prostredníctvom posilnenej medzinárodnej spolupráce.

Spojené kráľovstvo si však želá zaznamenať názor, že neuznáva pojem „verejné jadro“ (otvoreného internetu) uvedený v článku 5 ods. 3 a v odôvodnení 23. Keďže ide o sieť sietí, Spojené kráľovstvo neuznáva existenciu „jadra“ internetu. Spojené kráľovstvo sa domnieva, že táto formulácia by sa mohla využiť na podporu fragmentácie internetu, čo by poškodilo pozície EÚ a členských štátov, ktoré sa snažia takejto situácii predísť. Pojem „verejný“ možno vykladať v zmysle zodpovednosti vlády za internet, čo je v rozpore s modelom správy internetu založeným na viacerých zainteresovaných stranách, ktorý podporuje EÚ a jej členské štáty. Podľa názoru Spojeného kráľovstva sú potrebné ďalšie diskusie, v ktorých sa vymedzí, ako sa budú nazývať základné funkcie, ktoré sú základom bežnej prevádzky internetu.

Spojené kráľovstvo sa naďalej domnieva, že prístup založený na viacerých zainteresovaných stranách je najlepším spôsobom, ako riešiť zložité riadenie internetu, a naďalej sa bude snažiť spolupracovať so svojimi medzinárodnými partnermi pri zabezpečovaní dlhodobej budúcnosti slobodného, otvoreného, mierového a bezpečného kybernetického priestoru.“

### **Vyhlásenie Chorvátska**

„Chorvátska republika by chcela vyjadriť podporu nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady o agentúre ENISA (Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť) a o certifikácii kybernetickej bezpečnosti informačných a komunikačných technológií a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 526/2013 (akt o kybernetickej bezpečnosti).

Chorvátska republika však chce vyjadriť nespokojnosť so súčasnou chorvátskou jazykovou verziou nariadenia, t. j. s chorvátskym ekvivalentom anglického pojmu „kybernetický“ a jeho odvodeninami v chorvátskom jazyku. Ide o otázku, ktorú sme vzniesli na viacerých úrovniach v rámci Rady. Chorvátska republika je vážne znepokojená tým, že súčasná chorvátska jazyková verzia nariadenia môže viesť k právnej neistote.

Chorvátska republika sa domnieva, že terminológia, ktorú používajú inštitúcie EÚ, by mala byť v záujme zabezpečenia právnej istoty zosúladená s už existujúcou vnútroštátnou právnou terminológiou.

Chorvátska republika je naďalej odhodlaná podporovať otvorený, slobodný, stabilný a bezpečný kybernetický priestor a podporuje všetky snahy o posilnenie európskych kapacít v oblasti kybernetickej bezpečnosti a odolnosti.

Z tohto dôvodu sa Chorvátska republika zdrží hlasovania, pokiaľ ide o hlasovanie a prijatie aktu o kybernetickej bezpečnosti.“

<p><i>Nariadenie o ochrane hospodárskej súťaže v leteckej doprave</i>  Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/712 zo 17. apríla 2019  o ochrane hospodárskej súťaže v leteckej doprave, a ktorým sa zrušuje  nariadenie (ES) č. 868/2004  Ú. v. EÚ L 123, 10.5.2019, s. 4 – 17</p>	<p>77/18 REV 1</p>	<p>kvalifikovaná  väčšina</p>	<p>Všetky členské štáty  hlasovali za, okrem:  proti: EL</p>
<p><b>Vyhlásenie Grécka</b></p> <p>„Grécko by chcelo poďakovať predsedníctvu za jeho úsilie o dosiahnutie dohody s Európskym parlamentom, konečné kompromisné znenie však, nanešťastie, nemôže podporiť a bude hlasovať proti. Výsledok rokovaní sa výrazne líši od všeobecného smerovania, ktoré už samo osebe nebolo pre Grécko prijateľné, a nezohľadňuje naše obavy, ktoré sme neustále pripomínali vo všetkých fázach rokovaní o tomto spise.</p> <p>Dôvody gréckeho stanoviska sú okrem iného:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Neurčitosť predmetu úpravy a nejasnosti týkajúce sa vymedzenia niektorých dôležitých pojmov (napr. „hrozba ujmy“, „záujem Únie“, „nezvratná ujma“), ako aj konania, vedú k právnej neistote.</li> <li>• Praktiky, ktoré narúšajú hospodársku súťaž, nie sú výslovne uvedené a prevádzkové nápravné opatrenia stanovené v návrhu nie sú taxatívne vymenované, čo spôsobuje ďalšie nejasnosti. Okrem toho neexistuje žiadne „stupňovanie“ týchto opatrení v závislosti od rozsahu ujmy, a teda žiadna právna predvídateľnosť, ani prepojenie medzi konkrétnou praxou a príslušným „prostriedkom nápravy“.</li> <li>• Nariadenie môže mať výrazný vplyv na bilaterálne vzťahy členských štátov s tretími stranami v oblasti letectva. Dôvodom je okrem iného zjavná nezlučiteľnosť navrhovaného textu s ustanoveniami o urovnávaní sporov obsiahnutými v dvojstranných dohodách o leteckej doprave. Preto môže vykonávanie uvedeného nariadenia brániť členským štátom v plnení ich medzinárodných záväzkov.“</li> </ul>			

<p><i>Smernica o prístavných zberných zariadeniach</i>  Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/883 zo 17. apríla 2019 o prístavných zberných zariadeniach na vykladanie odpadu z lodí, ktorou sa mení smernica 2010/65/EÚ a zrušuje smernica 2000/59/ES (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 151, 7.6.2019, s. 116 – 142</p>	85/18 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: proti: DE
<p><b>Vyhlásenie Komisie</b>  „Smernica 2005/35/ES o znečisťovaní mora z lodí dopĺňa právny rámec Únie upravujúci vypúšťanie znečisťujúcich látok z lodí, ktorý zahŕňa aj smernicu o prístavných zberných zariadeniach na vykladanie odpadu z lodí (ďalej len „smernica PRF“), tým, že sa v nej poskytujú právne mechanizmy Únie na vykonávanie a presadzovanie predpisov týkajúcich sa vypúšťania látok podľa dohovoru MARPOL. Na tento účel by sa v smernici 2005/35/ES mal zohľadniť rozsah pôsobnosti smernice PRF, najmä pokiaľ ide o znečisťujúce látky a toky odpadu.  Keďže aktuálna smernica 2005/35/ES sa vzťahuje len na predpisy týkajúce sa látok a vypúšťania uvedené v prílohách I a II k dohovoru MARPOL a v takejto podobe nie je v úplnom súlade so smernicou o PRF, pokiaľ ide o rozsah pôsobnosti (nová smernica PRF bude zahŕňať odpad, ako sa vymedzuje v prílohách I, II, IV, V a VI k dohovoru MARPOL, a odkazuje sa v nej aj na normy vypúšťania stanovené v uvedených prílohách k dohovoru MARPOL), Komisia berie na vedomie výzvu spoluzákondarcov, aby sa posúdila potreba preskúmať smernicu 2005/35/ES s cieľom zabezpečiť primeraný legislatívny rámec riešenia znečisťovania mora z lodí.  Komisia by preto vzhľadom na odôvodnenie 23a budúcej smernice o PRF zvažila podľa potreby proces preskúmania smernice 2005/35/ES.“</p> <p><b>Vyhlásenie Nemecka</b>  „Spolková republika Nemecko v zásade podporuje prepracovanie smernice 2000/59/ES a ním sledované ciele. Víta najmä potrebné prispôsobenia práva EÚ medzinárodnému právnemu rámcu na zlepšenie ochrany morského prostredia pred odpadmi z lodí.  Spolková republika Nemecko však odmieta zavedenie kogentnej úpravy systémov náhrady nákladov namiesto dispozitívnej, ako tomu bolo v článku 8 ods. 4b pôvodného návrhu prepracovaného znenia smernice. V kompromise sa dostatočne nezohľadňuje rôznorodosť prístavov, pokiaľ ide o ich veľkosť a štruktúru. Spolková republika Nemecko zdôrazňuje, že takéto rozhodnutia o prístavných poplatkoch patria do právomoci členských štátov. Spolková republika Nemecko preto nemôže vcelku podporiť dohodu, ktorá sa dosiahla v rámci tretieho trialógu.“</p>			

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
Závery o začlenení Severomacedónskej republiky do stratégie EUSAIR Závery Rady o začlenení Severomacedónskej republiky do stratégie EUSAIR	7793/19 REV 1
Rozhodnutie Rady o zriadení skupiny odborníkov na vysokej úrovni v oblasti európskej finančnej štruktúry pre rozvoj ROZHODNUTIE RADY o zriadení skupiny odborníkov na vysokej úrovni v oblasti európskej finančnej štruktúry pre rozvoj Ú. v. EÚ L 103, 12.4.2019, s. 26 – 28	6559/19
Európsky semester 2019 – odporúčanie o hospodárskej politike eurozóny ODPORÚČANIE RADY o hospodárskej politike eurozóny Ú. v. EÚ C 136, 12.4.2019, s. 1 – 4	5643/19
Dohoda o štatúte s Bosnou a Hercegovinou o činnostiach vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Bosne a Hercegovine Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/634 z 9. apríla 2019 o podpise Dohody o štatúte medzi Európskou úniou a Bosnou a Hercegovinou týkajúcej sa činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v Bosne a Hercegovine v mene Únie Ú. v. EÚ L 109, 24.4.2019, s. 1 – 3	7195/19
Rozhodnutie Rady o ratifikácii zmeneného dohovoru č. 108 o ochrane údajov Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/682 z 9. apríla 2019, ktorým sa členské štáty poverujú podpísať v záujme Európskej únie protokol, ktorým sa mení Dohovor Rady Európy o ochrane jednotlivcov pri automatizovanom spracovaní osobných údajov Ú. v. EÚ L 115, 2.5.2019, s. 7 – 8	10923/18

<p><i>Európska prokuratúra: vykonávacie rozhodnutie o prechodných pravidlách vymenovania európskych prokurátorov</i></p> <p>Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/598 z 9. apríla 2019 o prechodných pravidlách vymenovania európskych prokurátorov na ich prvé funkčné obdobie a počas tohto obdobia, ako sa stanovuje v článku 16 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1939</p> <p>Ú. v. EÚ L 103, 12.4.2019, s. 29 – 30</p>	
<p><i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa členským štátom povoľuje stať sa zmluvnou stranou Dohovoru o integrovanom prístupe k bezpečnosti na futbalových zápasoch a iných športových podujatiach (CETS č. 218)</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/683 z 9. apríla 2019, ktorým sa členským štátom povoľuje, aby sa v záujme Európskej únie stali zmluvnými stranami Dohovoru Rady Európy o integrovanom prístupe k ochrane, bezpečnosti a usporiadateľským službám na futbalových zápasoch a iných športových podujatiach (CETS č. 218)</p> <p>Ú. v. EÚ L 115, 2.5.2019, s. 9 – 10</p>	12527/18
<p><i>Rozhodnutie Rady o pozícii, ktorú má EÚ prijať v spoločnom výbore podľa dohody o hospodárskom partnerstve medzi EÚ a Japonskom, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/614 z 9. apríla 2019 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom podľa Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Spoločného výboru, rokovacieho poriadku tribunálu, kódexu správania pre rozhodcov a úpravy mediačného konania</p> <p>Ú. v. EÚ L 105, 16.4.2019, s. 11 – 24</p>	7605/19
<p><i>Odporúčanie týkajúce sa príručky pre malé osobné lode</i></p> <p>Odporúčanie Rady týkajúce sa bezpečnostných cieľov a nezáväzných funkčných požiadaviek pre osobné lode kratšie ako 24 metrov Prijatie vyhlásenia Írska</p>	7824/19

## Vyhlásenie Írska

„V súvislosti so súčasným návrhom odporúčania týkajúceho sa bezpečnostných cieľov a funkčných požiadaviek pre osobné lode kratšie ako 24 metrov Írsko neustále poukazovalo na znepokojujúce otázky v oblasti bezpečnosti. Aktívne sa zapájalo do práce na tomto odporúčaní na expertnej úrovni a v pracovnej skupine pre námornú dopravu s cieľom zvýšiť navrhované úrovne bezpečnosti. Vítame skutočnosť, že niektoré z našich pripomienok boli zohľadnené. Niektoré naše najpodstatnejšie pripomienky týkajúce sa bezpečnosti však zohľadnené neboli. Írsko sa najmä domnieva, že úrovne bezpečnosti uvedené v aktuálnom znení odporúčania a jeho prílohy sú veľmi nízke, respektíve oveľa nižšie ako úrovne, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú v Írsku, ako aj na úrovni EÚ a na medzinárodnej úrovni.

Bezpečnosť malých osobných lodí je pre Írsko kľúčovou otázkou národnej bezpečnosti, pretože plavidlá prevádzkované pri našom pobreží sa plavia v jednom z najneprívetivejších morských prostredí na svete, ktoré sa vyznačuje nepriaznivými poveternostnými podmienkami a nechráneným pobrežím. Írsko zastáva názor, že úrovne bezpečnosti navrhované v odporúčaní sú príliš nízke a občanov EÚ by vystavili neprijateľným rizikám v oblasti bezpečnosti dopravy. Na tomto základe sa Írsko domnieva, že by v EÚ mala existovať záväzná norma pre bezpečnosť osobných lodí a že odporúčanie nie je vhodným prostriedkom na dosiahnutie bezpečnosti cestujúcich. Írsko okrem toho pravidelne odporúčalo, aby sa norma, ktorá sa týka plavidla, oddelila od prevádzky plavidla. To znamená, že hoci by pre plavidlá bola záväzná norma EÚ, prevádzkové otázky a obmedzenia týkajúce sa pravidelnej plavby by boli regulované prístavným štátom a hostiteľským štátom na úrovni členských štátov. Je to preto, lebo členský štát má najlepšie predpoklady na to, aby ich posúdil na základe znalosti miestnych trás, počasia a prístavov. Írsko tiež vyjadrilo obavy v súvislosti s opatreniami na overovanie a vykonávanie. Keďže sa vyžaduje, aby osobné lode boli registrované a aby podliehali kontrole zo strany vlajkového štátu, prístavného štátu a hostiteľského štátu, je z hľadiska bezpečnosti týchto plavidiel nevyhnutné, aby takéto kontroly pokračovali.

Írsko víta, že sa uskutočnia ďalšie štúdie v tejto oblasti, pričom my sa do nich budeme aktívne zapájať. Írsko sa však domnieva, že úrovne bezpečnosti, ktoré sa v týchto štúdiách majú dosiahnuť v oblasti osobnej dopravy v EÚ, by sa nemali znížiť ani žiadnym spôsobom oslabiť a že úrovne bezpečnosti, ktoré sa majú dosiahnuť, by mali zodpovedať existujúcim normám v oblasti bezpečnosti osobných lodí, ktoré sa uplatňujú na úrovni EÚ a na medzinárodnej a vnútroštátnej úrovni.“

*Smerom k čoraz udržateľnejšej Únii do roku 2030*

Diskusný dokument „Smerom k udržateľnej Európe do roku 2030“

8071/19

<b>Písomný postup ukončený 1. apríla 2019</b>	
<b>NELEGISLATÍVNE AKTY</b>	
<b>AKT</b>	<b>DOKUMENT/VYHLÁSENIA</b>
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/538 zo 1. apríla 2019 na podporu činností Organizácie pre zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci vykonávania stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia Ú. v. EÚ L 93, 2.4.2019, s. 3 – 14	7039/19
Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/539 z 1. apríla 2019, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/1333 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi Ú. v. EÚ L 93, 2.4.2019, s. 15 – 15	7346/19
<b>Písomný postup ukončený 13. apríla 2019</b>	
<b>NELEGISLATÍVNE AKTY</b>	
<b>AKT</b>	<b>DOKUMENT/VYHLÁSENIA</b>
Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/642 z 13. apríla 2019, ktorým sa mení rozhodnutie (EÚ) 2019/274 o podpise, v mene Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Text s významom pre EHP.) Ú. v. EÚ L 109, 25.4.2019, s. 1 – 3	21027/19
Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu Ú. v. EÚ C 149, 25.4.2019, s. 1 – 184	21028/19
Rozhodnutie Rady o uzavretí Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu	21105/19 REV 2

**3 686. zasadnutie Rady Európskej únie (poľnohospodárstvo a rybárstvo), ktoré sa konalo 15. apríla 2019 v Luxemburgu**

## LEGISLATÍVNE AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLO HLASOVANIA	HLASOVANIE
<i>Nariadenie o normách CO<sub>2</sub> pre osobné automobily a dodávky</i> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/631 zo 17. apríla 2019, ktorým sa stanovujú emisné normy CO <sub>2</sub> pre nové osobné vozidlá a nové ľahké úžitkové vozidlá a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 443/2009 a (EÚ) č. 510/2011 (Text s významom pre EHP) Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 13 – 53	6/1/18 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: proti: HU zdržali sa: BG

**Vyhlásenie Komisie**

„Komisia počas preskúmania stanoveného v článku 15, ako aj v prípade návrhu legislatívnej zmeny uvedeného nariadenia uskutoční v súlade so zmluvami príslušné konzultácie. Komisia v tejto súvislosti predovšetkým uskutoční konzultácie s Európskym parlamentom a členskými štátmi. V rámci tohto preskúmania Komisia prešetrí aj vhodnosť stropu vo výške 5 % stanoveného v časti A bode 6.3 prílohy I vzhľadom na potrebu urýchliť podporu vozidiel s nulovými a nízkymi emisiami v dotknutých členských štátoch.“

**Spoločné vyhlásenie Luxemburska a Belgicka**

„Luxembursko a Belgicko vítajú skutočnosť, že spoluzákonodarcovia dosiahli pred koncom súčasného volebného obdobia dohodu o návrhu nariadenia, ktorým sa stanovujú emisné normy pre osobné automobily a ľahké úžitkové vozidlá, čím sa zabezpečí kontinuita právnych predpisov EÚ v kľúčovom odvetví, pokiaľ ide o produkciu emisií, a zabezpečí sa zrozumiteľnosť pre investorov, výrobcov vozidiel, verejné orgány a občanov.

Napriek tomu vyjadrujeme poľutovanie nad tým, že dohodnutá úroveň ambícií je hlboko pod úrovňou, ktorá je potrebná na zabezpečenie toho, aby emisie CO<sub>2</sub> z cestnej dopravy v EÚ boli v súlade s cieľmi stanovenými v Parížskej dohode, alebo aby sa členským štátom umožnilo splniť vnútroštátne ciele znižovania emisií pre CO<sub>2</sub> stanovené v nariadení o spoločnom úsilí, a to napriek tomu, že vyššia úroveň ambícií by bola technicky uskutočniteľná a mohla by priniesť mnoho výhod pre hospodárstvo EÚ, jej priemyselnú politiku a environmentálnu integritu jej politik.

Je tiež poľutovaniahodné, že niektoré ustanovenia, ktoré boli dohodnuté ako súčasť mechanizmu stimulov pre vozidlá s nulovými a nízkymi emisiami (ZLEV), oslabujú skutočné zníženie emisií CO<sub>2</sub> dosiahnuté prostredníctvom tohto nariadenia, a obávame sa, že výrobcovia ich budú môcť využívať spôsobom, ktorý by mohol narušiť vnútorný trh.

Vyzývame preto Komisiu a spoluzákonodarcov, aby zaviedli dodatočné európske opatrenia a nástroje, a to najmä financovanie, na podporu čo najrýchlejšieho prechodu na vozidlá s nulovými emisiami v EÚ. Vyzývame tiež Komisiu, aby podrobne monitorovala, ako výrobcovia dodržiavajú nové nariadenie, a aby v prípade zneužívania prijala príslušné opatrenia.“



<i>Revízia smernice o plyne</i> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/692 zo 17. apríla 2019, ktorou sa mení smernica 2009/73/ES o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom (Text s významom pre EHP.) Ú. v. EÚ L 117, 3.5.2019, s. 1 – 7	58/1/19 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: BG
<i>Smernica o autorskom práve na digitálnom jednotnom trhu</i> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/790 zo 17. apríla 2019 o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom na digitálnom jednotnom trhu a o zmene smerníc 96/9/ES a 2001/29/ES (Text s významom pre EHP.) Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 92 – 125	51/1/19 REV 1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: proti: IT, LU, NL, PL, FI, SE zdržali sa: BE, EE, SI
<p><b>Spoločné vyhlásenie Holandska, Luxemburska, Poľska, Talianska a Fínska</b></p> <p>„Cieľom tejto smernice bolo zlepšiť dobré fungovanie vnútorného trhu a stimulovať inovácie, tvorivosť, investície a výrobu nového obsahu, a to aj v digitálnom prostredí. Signatári tohto vyhlásenia uvedené ciele podporujú. Digitálne technológie radikálne zmenili spôsob výroby a distribúcie obsahu, ako aj spôsob prístupu k nemu. Legislatívny rámec musí tieto zmeny odrážať a usmerňovať ich.</p> <p>Podľa nášho názoru však konečné znenie smernice uvedené ciele dostatočne nespĺňa. Nazdávame sa, že pre digitálny jednotný trh je táto smernica vo svojej súčasnej forme skôr krokom späť než krokom vpred.</p> <p>Vyjadrujeme predovšetkým poľutovanie nad tým, že sa v nej nenašla správna rovnováha medzi ochranou nositeľov práv a záujmami občanov a spoločností EÚ. V dôsledku toho hrozí, že inováciu bude skôr brzdiť ako podporovať a bude mať negatívny vplyv na konkurencieschopnosť európskeho jednotného digitálneho trhu.</p> <p>Okrem toho sa domnievame, že uvedenej smernici chýba právna zrozumiteľnosť, v prípade mnohých dotknutých zainteresovaných strán povedie k právnej neistote a môže zasahovať do práv občanov EÚ.</p> <p>S navrhovaným znením smernice preto nemôžeme súhlasiť.“</p> <p><b>Vyhlásenie Estónska</b></p> <p>„Estónsko vždy podporovalo cieľ tejto smernice, a to konkrétne lepší prístup k online obsahu, fungovanie kľúčových výnimiek v digitálnom a cezhraničnom prostredí a lepšie a vyvážené fungovanie trhu s autorskými právami.</p> <p>Estónsko sa však domnieva, že v konečnom znení smernice sa nenašla dostatočná rovnováha medzi rôznymi záujmami vo všetkých aspektoch. V Estónsku sa okrem toho nedávno konali parlamentné voľby a naša nová vláda a parlament nemali možnosť, aby ku konečnému kompromisnému zneniu vyjadrili svoju pozíciu.“</p>			

## Vyhlásenie Nemecka

- „1. Nemecká spolková vláda súhlasí s návrhom smernice o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom na digitálnom jednotnom trhu (ďalej len „smernica“) v kompromisnom znení, ktoré je výsledkom dialógu z 13. februára 2019, pretože reforma prináša celkovo naliehavo potrebné úpravy zastaralého európskeho právneho rámca, ako sú napríklad ustanovenia o vyťažovaní textov a dát, obchodne nedostupných diel alebo zmluvné právo týkajúce sa umelkyní a umelcov.
2. Spolková vláda zároveň vyjadruje poľutovanie, že sa nepodarilo dosiahnuť dohodu o takej koncepcii autorskoprávnej zodpovednosti platforiem na nahrávanie obsahu, ktorú by mohli vo všeobecnosti podporovať všetky strany. Síce existuje vo veľkej miere zhoda v tom, že tvorcovia by mali mať podiel na zhodnocovaní svojho obsahu platformami na nahrávanie obsahu. Avšak, najmä povinnosť ustanovená v článku 17 smernice zaručiť trvalé tzv. „stay down“ chráneného obsahu a riešenia založené na algoritmoch („UploadFilter“), ktoré by sa pri tom pravdepodobne používali, naráža na závažné obavy a u nemeckej verejnosti na rozsiahlu kritiku. Aj hlasovanie v Európskom parlamente 26. marca 2019 poukázalo na hlbokú priepasť medzi podporovateľmi a kritikmi.
3. V centre nášho úsilia sú umelkyne a umelci, autorky a autori, a napokon všetci tvorcovia, ktorí celkom prirodzene využívajú nové nástroje, ktoré digitalizácia a prepojenie ponúka kreatívnej tvorbe. Nemecká spolková vláda samozrejme nespochybňuje potrebu chrániť kreatívne diela na internete a zabezpečiť tvorcom náležitú odmenu za tieto diela.
4. V článku 17 ods. 10 sa Komisii ukladá povinnosť viesť dialóg so všetkými príslušnými zainteresovanými stranami s cieľom vypracovať usmernenia na uplatňovanie článku 17. Toto ustanovenie výslovne požaduje zachovať rovnováhu medzi základnými právami a možnosťou využívať v rámci zákonných povolení chránený obsah na platformách na nahrávanie obsahu. Spolková vláda preto predpokladá, že takýto dialóg sa má uskutočňovať v takom duchu, aby sa pre tvorcov zaručila náležitá odmena, aby filtre pre nahrávanie podľa možnosti zabezpečovali slobodu prejavu a ochranu práv používateľov. Spolková vláda predpokladá, že sa v rámci tohto dialógu dohodne jednotné vykonávanie v rámci celej Únie, pretože rozdrobené vykonávanie v 27 vnútroštátnych variantoch by bolo nezlučiteľné so zásadami európskeho digitálneho jednotného trhu. Spolková vláda sa do tohto dialógu zapojí na základe tohto vyhlásenia.
5. Pokiaľ sa pritom vôbec použijú technické riešenia, musia sa dodržať požiadavky všeobecného nariadenia o ochrane údajov v oblasti práva ochrany údajov a Európska únia by mala podporovať vývoj technológií s otvoreným zdrojovým kódom, ktoré majú otvorené aplikačné programovacie rozhranie (API). Softvér s otvoreným zdrojovým kódom zaručuje transparentnosť a otvorené rozhrania zaručujú interoperabilitu a normalizáciu. Týmto možno zabrániť tomu, aby platformy s dominantným postavením na trhu prostredníctvom svojich zavedených technológií filtrovania ešte viac upevnili svoju moc na trhu. Zároveň musí Európska únia vypracovať koncepcie, ktoré budú prostredníctvom verejných a transparentných nahlasovacích postupov protiváhou de facto registrom autorského práva v rukách platforiem s dominantným postavením na trhu.

6. Najprv bude potrebné sa zaoberať pojmami v článku 2 bode 6 smernice a objasniť ich: Predovšetkým sa musia riešiť a objasniť požiadavky stanovené v článku 2 ods. 6 smernice, keďže pravidlá sú zamerané len na tie platformy s dominantným postavením na trhu, ktoré sprístupňujú veľké množstvo autorsky chráneného nahraného obsahu a ktoré zakladajú na tom svoj obchodný model, teda na služby, ako sú napríklad YouTube alebo Facebook. Zároveň objasníme, že služby ako Wikipedia, archívy vysokých škôl, blogy a fóra, softvérové platformy, ako napríklad Github, ponuky pre osobitné záujmy bez vzťahu ku kreatívnemu priemyslu, služby na posielanie správ, ako je napríklad WhatsApp, predajné portály alebo služby cloud, nie sú platformami v zmysle článku 17. Okrem toho, zabezpečíme výnimku pre startupy.
7. Ďalej je zrejmé, že platformy na nahrávanie obsahu by mali byť aj v budúcnosti k dispozícii občianskej spoločnosti ako slobodné a necenzurované komunikačné kanály. V článku 17 ods. 7 a 8 sa v tejto súvislosti ustanovuje, že ochranné opatrenia platformami na nahrávanie obsahu nesmú brániť povolenému použitiu chráneného obsahu. Za toto sa osobitne zasadzujeme preto, že platformy na nahrávanie obsahu sú zároveň odrazovým mostíkom pre tvorcov, ktorí tak majú príležitosť zasiahnuť celosvetové publikum aj bez vydavateľstva alebo značky.
8. Cieľom musí byť, aby sa nástroj „filter pre nahrávanie“ stal do veľkej miery zbytočným. Každý trvalý mechanizmus „stay down“ („filter pre nahrávanie“) musí byť v súlade so zásadou proporcionality. Mohli by sa zvažovať najmä procesnoprávne záruky, napríklad vtedy, keď používatelia pri nahrávaní uvedú, že nahrávajú obsah tretích strán povoleným spôsobom. Vymazanie v takýchto prípadoch by tak nemohlo byť automatické, ale bolo by prípustné až po preskúmaní človekom. Zároveň by sa malo dostatočne preukázať, kto je nositeľom práv k obsahu, ktorý sa má odstrániť, pokiaľ táto informácia nepochádza od tzv. „trusted flagger“ (dôveryhodného označovateľa). Platformy musia v každom prípade zaručovať ľahký prístup k mechanizmu sťažností, ktorý umožňuje účinné a čo najrýchlejšie riešenie sporných prípadov.
9. Okrem toho, používanie chráneného obsahu na platformách na nahrávanie napríklad na účely kritiky alebo recenzií, karikatúr, paródie a parafrázy či dokonca v rámci výnimky pre citácie sa povoľuje, bez toho, aby sa musela platiť odmena. V takých prípadoch pre držiteľov práv aj tak nevznikajú žiadne hospodárske straty. Pre používanie, ktoré ide nad uvedený rámec, by mali platformy získať licencie, pokiaľ sú k dispozícii za spravodlivé sadzby a pri vynaložení primeraného úsilia. Preskúmame, ako možno spravodlivý podiel tvorcu na týchto licenčných príjmoch zaistiť priamymi nárokmi na odmenu, a to aj vtedy, keď značka, vydavateľ alebo producent majú výhradné práva. Taktiež je potrebné zaručiť, aby bol aj každý nový obsah vytvorený na platformách na nahrávanie obsahu a využívaný na obchodné účely náležite odmeňovaný. Pretože politicky želané výnosy z používania na platformách na nahrávanie obsahu sa musia dostať k samotným tvorcom.

10. Cieľom článku 17 je umožniť speňaženie využívania chráneného obsahu na platformách na nahrávanie obsahu a zaistiť náležité a spravodlivé odmeňovanie autorov a umelcov. Spolková vláda sa s týmto cieľom stotožňuje. V rámci európskeho kompromisu sa zvoleným prostriedkom na dosiahnutie toho stalo udeľovanie licencií. V záujme zodpovednosti platforiem na nahrávanie obsahu sa v článku 17 ods. 4 ustanovuje, že musia preukázať, že „vynaložili najlepšiu snahu“ na získanie licencie. To bude rozhodujúcim prvkom pri vykonávaní tohto predpisu. Musia sa nájsť realizovateľné riešenia na získanie licencie. Od platforiem sa nesmie vyžadovať nič, čo by nebolo prakticky realizovateľné, na druhej strane sa musí zaistiť, aby sa snahy o získanie licencie stretli so spravodlivými ponukami na odmenu.
11. Autorské právo má na vyriešenie tejto otázky – ako možno uzavrieť licencie podľa možností pre všetok obsah na platformách na nahrávanie obsahu – popri tradičných individuálnych licenciách mnoho ďalších mechanizmov (napr. tzv. výnimky a obmedzenia, prípadne spojené s právom na odmenu, možnosť premeny výhradných práv na nároky na odmenu, povinnosť uzavrieť zmluvu za primeraných podmienok a zapojenie združení tvorivých umelcov, ako sú napríklad zastupujúce spoločnosti).
12. Spolková vláda všetky tieto modely preskúma. Ak sa ukáže, že vykonávanie vedie k obmedzovaniu slobody prejavu alebo že uvedené usmernenia narážajú na prekážky v práve Únie, bude Spolková vláda pracovať na tom, aby sa zabezpečila náprava zistených nedostatkov v autorskom práve Únie.“

<p><i>Smernica o satelitnom vysielaní a káblovej retransmisii</i>  Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/789 zo 17. apríla 2019, ktorou sa stanovujú pravidlá výkonu autorského práva a práv súvisiacich s autorským právom uplatniteľné na niektoré online vysielania vysielateľov a retransmisie televíznych a rozhlasových programov a ktorou sa mení smernica Rady 93/83/EHS (Text s významom pre EHP.)  Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 82 – 91</p>	7/1/19/REV/1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: SI
<p><b>Vyhlásenie Komisie</b>  „Komisia berie na vedomie, že text smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa stanovujú pravidlá výkonu autorského práva a práv súvisiacich s autorským právom uplatniteľné na niektoré online vysielania vysielateľov a retransmisie televíznych a rozhlasových programov a ktorou sa mení smernica Rady 93/83/EHS, nahrádza právny základ ponechaný v jej návrhu (článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ZFEÚ) kombinovaným právnym základom článkov 53 ods. 1 a 62 ZFEÚ.  Komisia sa domnieva, že článok 53 ods. 1 a článok 62 ZFEÚ poskytujú špecifický právny základ, a preto, pokiaľ ide o smernice o prístupe samostatne zárobkovo činných osôb k vykonávaniu činností, môžu sa považovať za lex specialis. Právne predpisy, ktoré tento rámec presahujú, by sa mali zakladať viac na všeobecnom právnom základe týkajúcom sa dosahovania cieľov vnútorného trhu (článok 114 ZFEÚ). Obidva právne základy (článok 114, článok 53 ods. 1 a článok 62 ZFEÚ) sa v prípade potreby mohli použiť spoločne.  V duchu kompromisu a v záujme toho, aby Únia návrh bezodkladne prijala, Komisia podporuje konečné znenie textu. Vyjadruje však poľutovanie nad vypustením článku 114 ZFEÚ ako právneho základu smernice a opätovne potvrdzuje, že dané ustanovenie ZFEÚ sa v budúcnosti bude používať v právnych predpisoch týkajúcich sa vnútorného trhu, pokiaľ pôjde o otázky iné, než je prístup samostatne zárobkovo činných osôb k vykonávaniu činností.“</p>			
<p><i>Smernica o digitálnom obsahu (DCD)</i>  Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/770 z 20. mája 2019 o určitých aspektoch týkajúcich sa zmlúv o dodávaní digitálneho obsahu a digitálnych služieb (Text s významom pre EHP.)  Ú. v. EÚ L 136, 22.5.2019, s. 1 – 27</p>	26/1/19/REV/1	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za, okrem: zdržali sa: UK

**Vyhlásenie Spojeného kráľovstva**

„Podporujeme zásadu harmonizácie prostriedkov nápravy podľa smernice o predaji tovaru a smernice o digitálnom obsahu. Spojené kráľovstvo by však chcelo objasniť a uviesť svoj výklad smernice o predaji tovaru, pokiaľ ide o úpravu prostriedkov nápravy, ktoré nie sú špecifické pre právo v oblasti ochrany spotrebiteľa. Spotrebitelia v Spojenom kráľovstve majú okrem zákonných prostriedkov nápravy, ktoré sa zaviedli na základe smernice o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na spotrebný tovar (1999/44/ES), prístup aj k prostriedkom nápravy, ktoré nie sú dané zákonom (judikatúra tvorená sudcami a „spravodlivé“ prostriedky nápravy („equitable remedies“) a nie sú špecifické pre právo v oblasti ochrany spotrebiteľa. V Spojenom kráľovstve prostriedky nápravy, ktoré nie sú dané zákonom, časovo predchádzajú zákonným prostriedkom nápravy vyplývajúcim zo súčasnej smernice. Majú dôležitú funkciu v tom, že zákonné prostriedky nápravy dopĺňajú.

Uznávame, že sa vyvinulo aktívne úsilie o to, aby sa tieto skutočnosti v znení uvedenej smernice zohľadnili, najmä v odkaze na odôvodnenie 14 smernice o predaji tovaru. Tieto ustanovenia naznačujú, že budú existovať aspekty vnútroštátneho práva, ktoré budú mať členské štáty možnosť upravovať.

Spojené kráľovstvo zastáva názor, že ak sa okrem zákonných prostriedkov nápravy požadovaných podľa tejto smernice umožnia aj prostriedky nápravy, ktoré nie sú dané zákonom, predstavujú aspekty vnútroštátneho práva a nie sú špecifické pre právo v oblasti ochrany spotrebiteľa, budú tieto prostriedky v súlade s cieľmi tejto smernice. Chceli by sme si preto vyhradiť svoju pozíciu v súvislosti s úpravou prostriedkov nápravy, ktoré nie sú dané zákonom a nie sú špecifické pre právo v oblasti ochrany spotrebiteľa.“

**Smernica o zmluvách o predaji tovaru (DSG)**

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/771 z 20. mája 2019 o určitých aspektoch týkajúcich sa zmlúv o predaji tovaru, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) 2017/2394 a smernica 2009/22/ES a zrušuje smernica 1999/44/ES (Text s významom pre EHP.)

Ú. v. EÚ L 136, 22.5.2019, s. 28 – 50

27/1/19/REV/1

kvalifikovaná  
väčšina

Všetky členské štáty  
hlasovali za, okrem:  
zdržali sa: UK

**Vyhlásenie Spojeného kráľovstva**

„Podporujeme zásadu harmonizácie prostriedkov nápravy podľa smernice o predaji tovaru a smernice o digitálnom obsahu. Spojené kráľovstvo by však chcelo objasniť a uviesť svoj výklad smernice o predaji tovaru, pokiaľ ide o úpravu prostriedkov nápravy, ktoré nie sú špecifické pre právo v oblasti ochrany spotrebiteľa. Spotrebitelia v Spojenom kráľovstve majú okrem zákonných prostriedkov nápravy, ktoré sa zaviedli na základe smernice o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na spotrebný tovar (1999/44/ES), prístup aj k prostriedkom nápravy, ktoré nie sú dané zákonom (judikatúra tvorená sudcami a „spravodlivé“ prostriedky nápravy („equitable remedies“) a nie sú špecifické pre právo v oblasti ochrany spotrebiteľa. V Spojenom kráľovstve prostriedky nápravy, ktoré nie sú dané zákonom, časovo predchádzajú zákonným prostriedkom nápravy vyplývajúcim zo súčasnej smernice. Majú dôležitú funkciu v tom, že zákonné prostriedky nápravy dopĺňajú.

Uznávame, že sa vyvinulo aktívne úsilie o to, aby sa tieto skutočnosti v znení uvedenej smernice zohľadnili, najmä v odkaze na odôvodnenie 14 smernice o predaji tovaru. Tieto ustanovenia naznačujú, že budú existovať aspekty vnútroštátneho práva, ktoré budú mať členské štáty možnosť upravovať.

Spojené kráľovstvo zastáva názor, že ak sa okrem zákonných prostriedkov nápravy požadovaných podľa tejto smernice umožnia aj prostriedky nápravy, ktoré nie sú dané zákonom, predstavujú aspekty vnútroštátneho práva a nie sú špecifické pre právo v oblasti ochrany spotrebiteľa, budú tieto prostriedky v súlade s cieľmi tejto smernice. Chceli by sme si preto vyhradiť svoju pozíciu v súvislosti s úpravou prostriedkov nápravy, ktoré nie sú dané zákonom a nie sú špecifické pre právo v oblasti ochrany spotrebiteľa.“

<p><i>Rozhodnutie Rady o systéme tzv. octroi de mer (námornej dane) vo francúzskych najvzdialenejších regiónoch</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/664/ z 15. apríla 2019, ktorým sa mení rozhodnutie č. 940/2014/ES, pokiaľ ide o výrobky, na ktoré sa môže vzťahovať oslobodenie od dane alebo úľavy na dani „octroi de mer“</p> <p>Ú. v. EÚ L 112, 26.4.2019, s. 21 – 25</p>	5975/19	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<p><i>Rozhodnutie Rady, ktorým sa mení Protokol o štatúte Európskej investičnej banky</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/654 z 15. apríla 2019, ktorým sa mení Protokol č. 5 o štatúte Európskej investičnej banky</p> <p>Ú. v. EÚ L 110, 25.4.2019, s. 36 – 38</p>	6518/19	kvalifikovaná väčšina	Všetky členské štáty hlasovali za.
<p><b>Vyhlásenie Poľska</b></p> <p>„V nadväznosti na vyhlásenie Správnej rady EIB z 9. apríla 2019, že členské štáty potvrdili svoj záväzok včas implementovať balík rozhodnutí prijatých v júli a decembri 2018, ktorý neskôr jednomyseľne prijala správna rada, Poľsko podporuje rozhodnutie, ktorým sa mení Protokol o štatúte EIB, ako prvý z dvoch krokov, z ktorých pozostáva prístup schválený členskými štátmi. Druhým krokom bude zmena štatútu EIB tak, aby odzrkadľoval asymetrické zvýšenie kapitálu EIB, konkrétne zvýšenie upísaného kapitálu EIB zo strany Poľska a Rumunska, a príslušnú zmenu štatútu. Tento postup bude ukončený čo najskôr vrátane prijatia rozhodnutia zo strany Rady po tom, ako dostane stanovisko Európskeho parlamentu a Komisie. Obe zmeny štatútu EIB sa prijímú a budú čakať na nadobudnutie platnosti po tom, ako Spojené kráľovstvo vystúpi z EÚ.“</p>			

NELEGISLATÍVNE AKTY	
AKT	DOKUMENT/VYHLÁSENIA
<i>Rozhodnutie Rady o uzavretí Dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi EÚ a Vietnamom o vynútiteľnosti práva, správe a obchode v lesnom hospodárstve</i> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/854 z 15. apríla 2019 o podpise v mene Únie Dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a Vietnamskou socialistickou republikou o vynútiteľnosti práva, správe a obchode v lesnom hospodárstve Ú. v. EÚ L 147, 5.6.2019, s. 1 – 2	10861/18
<i>Rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o dohode medzi EÚ a každou jednotlivou krajinou južného susedstva v rámci európskej susedskej politiky o rozšírení poskytovania EGNOS-u</i> ROZHODNUTIE RADY o poverení začať rokovania o dohode medzi Európskou úniou a každou jednotlivou krajinou južného susedstva v rámci európskej susedskej politiky s cieľom dohodnúť podmienky rozšírenia poskytovania Európskej prekryvnej služby geostacionárnej navigácie (EGNOS) na územie európskej susedskej politiky	7050/19



<p><i>Zmenený návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody o leteckej doprave medzi EÚ a Kanadou</i>  Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/702 z 15. apríla 2019 o uzavretí v mene Únie Dohody o leteckej doprave medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Kanadou na strane druhej  Ú. v. EÚ L 120, 8.5.2019, s. 1 – 2</p>	<p>6730/18</p>
<p><b>Vyhlasenie Komisie</b>  „Komisia plne podporuje prijatie zamýšľaného rozhodnutia Rady Radou. Z procedurálneho hľadiska by Komisia však chcela zdôrazniť, že prijatie rozhodnutia nemôže byť podmienené súhlasom zástupcov vlád členských štátov zasadaúcich v Rade (pozri rozsudok Súdneho dvora vo veci C-28/12). Takýto dodatočný procedurálny postup medzivládneho charakteru nevyplýva z článku 218 ZFEÚ a bol by nezlučiteľný s týmto ustanovením. Komisia však predpokladá, že tento krok sa v návrhu rozhodnutia neuvádza a nie je súčasťou tohto postupu prijímania.“</p>	
<p><b>Vyhlasenie Španielska</b>  „Španielsko týmto vyhlasuje, že prijatím tohto rozhodnutia nie je dotknutý jeho právny postoj k sporu týkajúcemu sa zvrchovanosti územia, na ktorom sa nachádza letisko Gibraltár. Španielsko poznamenáva, že 20. novembra 2012 informovalo Komisiu o tom, že vyhlásenie z Córdoby už nepovažuje za platné, a preto od uvedeného dátumu nepovažuje za prijateľné, aby sa v právnych predpisoch Európskej únie v oblasti civilného letectva naďalej odkazovalo na ministerské vyhlásenie o gibraltárskom letisku z 18. septembra 2006 (vyhlásenie z Córdoby), a z uvedených dôvodov požiadalo o návrat k situácii pred 18. septembra 2006 v prípade všetkých návrhov nových právnych predpisov.“</p>	

<p><i>Rozhodnutie Rady o uzavretí Protokolu, ktorým sa mení Dohoda o leteckej doprave medzi Kanadou a EÚ s cieľom zohľadniť pristúpenie Chorvátskej republiky</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/704 z 15. apríla 2019 o uzavretí v mene Únie a jej členských štátov Protokolu, ktorým sa mení Dohoda o leteckej doprave medzi Kanadou a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na účely zohľadnenia pristúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii Ú. v. EÚ L 120, 8.5.2019, s. 4 – 4</p>	12256/14
<p><b>Vyhlásenie Španielska</b></p> <p>„Španielsko týmto vyhlasuje, že prijatím tohto rozhodnutia nie je dotknutý jeho právny postoj k sporu týkajúcemu sa zvrchovanosti územia, na ktorom sa nachádza letisko Gibraltár. Španielsko poznamenáva, že 20. novembra 2012 informovalo Komisiu o tom, že vyhlásenie z Córdoby už nepovažuje za platné, a preto od uvedeného dátumu nepovažuje za prijateľné, aby sa v právnych predpisoch Európskej únie v oblasti civilného letectva naďalej odkazovalo na ministerské vyhlásenie o gibraltárskom letisku z 18. septembra 2006 (vyhlásenie z Córdoby), a z uvedených dôvodov požiadalo o návrat k situácii spred 18. septembra 2006 v prípade všetkých návrhov nových právnych predpisov.“</p>	
<p><i>Odporúčanie týkajúce sa schengenského hodnotenia – Lotyšsko, návratová politika</i></p> <p>Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Lotyšska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti návratu</p>	8622/19
<p><i>Odporúčanie schengenského hodnotenia – vízová politika Fínska</i></p> <p>Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia závažných nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Fínska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti spoločnej vízovej politiky</p>	8623/19
<p><i>Odporúčanie schengenského hodnotenia – vonkajšie hranice Fínska</i></p> <p>Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Fínska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti riadenia vonkajších hraníc</p>	8624/19

<p><i>Obchodné vzťahy medzi EÚ a USA</i></p> <p>a) Rozhodnutie Rady o začatí rokovaní o odstránení ciel na priemyselné výrobky a súvisiacich smerniciach na rokovania</p>	6052/19
<p><i>Obchodné vzťahy medzi EÚ a USA</i></p> <p>b) Rozhodnutie Rady o začatí rokovaní o posudzovaní zhody a súvisiacich smerniciach na rokovania</p>	6053/19
<p><i>Rozhodnutie Rady o použití uvoľnených finančných prostriedkov z 10. ERF na doplnenie mierového nástroja pre Afriku</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/640 z 15. apríla 2019 o pridelení finančných prostriedkov uvoľnených z projektov v rámci 10. Európskeho rozvojového fondu na účel doplnenia mierového nástroja pre Afriku.</p> <p>Ú. v. EÚ L 109, 24.4.2019, s. 24 – 25</p>	7921/19
<p><i>Rozhodnutie Rady o podpore zo strany Únie na činnosti vedúce k hodnotiacej konferencii zmluvných strán Zmluvy o nešírení jadrových zbraní (NPT) v roku 2020</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/615 z 15. apríla 2019 o podpore zo strany Únie na činnosti vedúce k hodnotiacej konferencii zmluvných strán Zmluvy o nešírení jadrových zbraní (NPT) v roku 2020</p> <p>Ú. v. EÚ L 105, 16.4.2019, s. 25 – 30</p>	7988/19
<p><i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ na 9. zasadnutí COP Rotterdamského dohovoru, pokiaľ ide o zmeny prílohy III</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/668 z 15. apríla 2019 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na deviatom zasadnutí konferencie zmluvných strán pokiaľ ide o zaradenie určitých chemikálií do zoznamu v prílohe III k Rotterdamskému dohovoru o udeľovaní predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení pre vybrané nebezpečné chemikálie a pesticídy v medzinárodnom obchode</p> <p>Ú. v. EÚ L 113, 29.4.2019, s. 4 – 5</p>	7103/19

<p><i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ na 14. zasadnutí COP Bazilejského dohovoru, pokiaľ ide o zmeny príloh II, VIII a IX</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/638 z 15. apríla 2019 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na štrnástom zasadnutí konferencie zmluvných strán pokiaľ ide o niektoré zmeny príloh II, VIII a IX k Bazilejskému dohovoru o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní Ú. v. EÚ L 109, 24.4.2019, s. 19 – 21</p>	7863/19
<p><i>Rozhodnutie Rady o pozícii EÚ na 9. zasadnutí COP Štokholmského dohovoru, pokiaľ ide o zmeny príloh A a B</i></p> <p>Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/639 z 15. apríla 2019 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na deviatom zasadnutí Konferencie zmluvných strán pokiaľ ide o návrhy na zmeny príloh A a B k Štokholmskému dohovoru o perzistentných organických látkach Ú. v. EÚ L 109, 24.4.2019, s. 22 – 23</p>	7893/19

**Písomný postup ukončený 29. apríla 2019**

## NELEGISLATÍVNE AKTY

AKT

DOKUMENT/VYHLÁSENIA

Oznámenie určené osobám, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia ustanovené v rozhodnutí Rady 2013/184/SZBP zmenenom rozhodnutím Rady (SZBP) 2019/678, a v nariadení Rady (EÚ) č. 401/2013, ktoré sa vykonáva vykonávacím nariadením Rady (EÚ) 2019/672 o reštriktívnych opatreniach voči Mjanmarsku/Barme  
Ú. v. EÚ C 149, 30.4.2019, s. 1 – 1

8540/19